

広 報 ま き

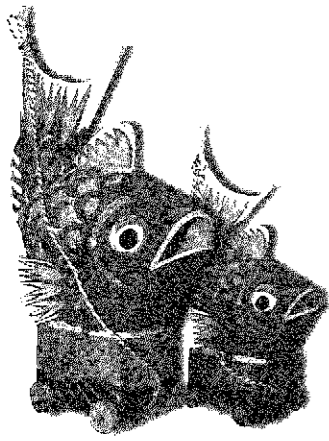
2000年(平成12年)9月25日 第828号 毎月10日/25日発行



秋、スタート。

Contents

- | | |
|---|---------------------|
| 2 | 10月22日は、県知事・県議会議員選挙 |
| 4 | 国勢調査が始まります |
| 5 | 下水道工事にご協力を |
| 6 | 越王太鼓/健康相談室 |
| 7 | ここが知りたい介護保険 |
| 8 | 今、学校で「シリーズ校庭」 |
| 9 | まちの話題 |



工事期間
7月6日 ▶ 2月28日

公共下水道工事にご協力を

平成12年度は総延長1800メートル

▼現在の工事状況は

巻町の下水道は「快適な居住環境」を旨として平成7年度から工事に着手し、市街地の一部区域（第一期事業認可区域47・8㌔）において年次的に整備が進んでいます。今年度の下水道工事は、総延長1800㌔を14の工事区間に分けられています。

▼巻町は流域下水道方式

巻町の下水道は西川流域下水道（西川処理区）として整備され、町の処理場は持たずに、新潟市笠木地内の泉の終末処理場で、西川流域と中之口川流域の市町村（1市5町5村）分を共同で処理することになっています。

▼供用開始予定は平成16年

現在、県が工事を進めている終末処理場は、平成14年に一部供用が始まります。また西川流域の幹線工事も、平成16年には巻町に到達が予定されていることから、市街地の一部区域では、平成16年に下水道の供用が開始される予定です。

▼供用が開始されると

下水道が供用開始されると、現在くみ取り式便所の場合、3年以上に水洗化して頂くこととなります。また、家庭の生活排水についても、町が設置する公共ますに接続して頂くこととなります。この場合、一時的に工事の費用負担が生じることから、町では「準備積立金」をお勧めしています。詳しくは、町内の金融機関・郵便局に問合せ下さい。

▼工事中のご協力を

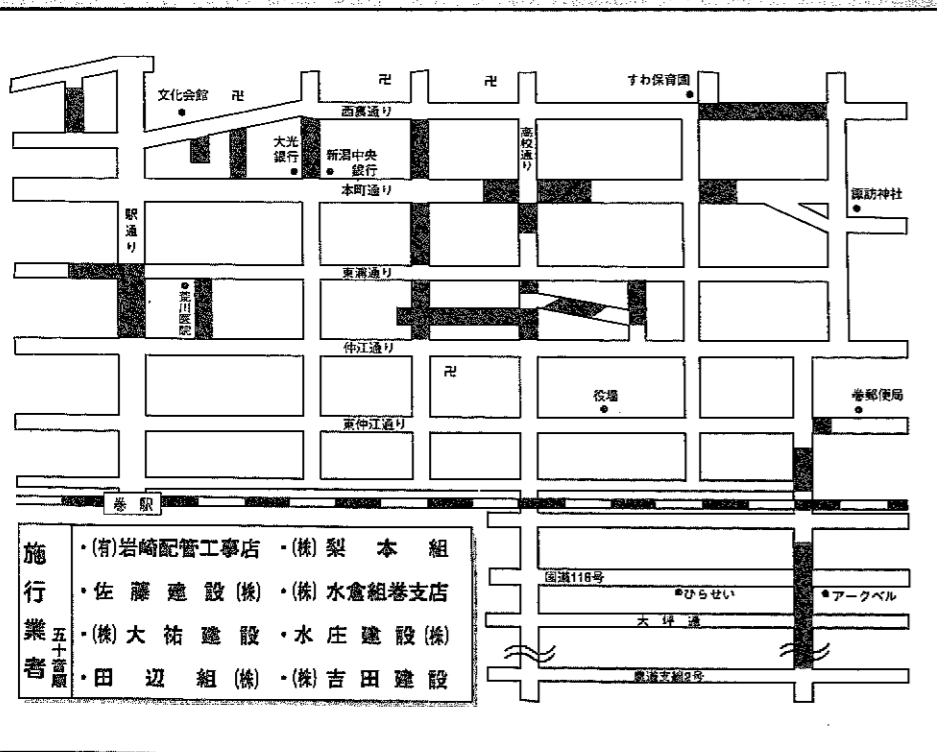
下水道工事の期間中は、道路の片側通行、交通止めなどの箇所・時間帯が生じます。ご迷惑をおかけしますが、案内板や交通誘導員の指示に従って通行頂きますようお願い、ご協力をお願いします。

▼問合せは

☎ 72-2164

巻町上下水道課

下水道係



- 施業者
- ・(有)岩崎配管工務店
 - ・(株)梨本組
 - ・佐藤建設(株)
 - ・(株)水倉組巻支店
 - ・(株)大祐建設
 - ・水庄建設(株)
 - ・田辺組(株)
 - ・(株)吉田建設

▼平成12年度下水道工事の箇所

10月1日
2000

国勢調査

調査票は届きましたか？

現在、調査員が皆さんのお宅に国勢調査の「調査票」をお届けしています。調査票が届いたら、一緒に配布された黄色の「調査票の記入のしかた」をよく読んで、漏れなく正確に記入してください。

～国勢調査に関する問合せ先～
各地区調査員または
巻町企画開発課 国勢調査担当
(☎72-3131)

こんな要領で記入します

調査の質問項目は、「世帯員1人ひとりについて」と「世帯について」に分かれ、全部で22項目です。質問項目によって記入の仕方が少し変わります。

文字や数字を記入する項目 (7項目)	<ul style="list-style-type: none"> ・氏名 ・世帯員の数 ・住宅の床面積 ・1週間に仕事をした時間 ・勤め先等の名称 ・事業の内容 ・本人の仕事の内容
○のマーク部分をぬりつぶす項目 (14項目)	<ul style="list-style-type: none"> ・男女の別 ・世帯主との続柄 ・配偶者の有無 ・国籍 ・現在の場所に住んでいる期間 ・5年前に住んでいた場所 (同じ市町村の場合) ・家計の収入の種類 ・住居の種類 ・住宅の建て方 ・教育 ・9月24日から9月30日までの仕事の有無 ・従業地又は通学地 (同じ市町村の場合) ・従業地、通学地までの利用交通手段 ・勤めか自営かの別
文字や数字を記入して、マークもぬりつぶす項目 (3項目)	<ul style="list-style-type: none"> ・出生の年月 ・5年前に住んでいた場所 (他の市町村の場合) ・従業地又は通学地 (他の市町村の場合)



※記入内容に不明な点があった場合、問合せに利用させていただきますので、電話番号の記入もお願いします。

大切に保管してください

調査票はコンピュータで読み取り集計しますので、折ったり、丸めたり、汚したりしないようにしてください。

調査票の内容は固く守られます

調査票の内容は、「統計法」によって統計以外の目的には使用されません。また、他に漏らすことも固く禁止されていますので、ありのままを記入するようお願いいたします。

さあ何人？巻町の国勢調査人口

町では、西暦2000年の節目の年に行われる17回目の国勢調査にちなみ、「国勢調査人口あてクイズ」を実施します。10月1日現在の巻町での調査人口を予想し、どんどん応募してください。

- 応募資格
 - ・巻町にお住まいの方、または勤務地が巻町の方ならどなたでもどうぞ。
- 応募方法
 - ・官製ハガキまたは役場に備え付けの応募用紙に所定事項を記入のうえ、応募してください。(右側の記入例参照)
- 締め切り
 - ・「官製ハガキ」…10月6日(金) 当日消印有効。
 - ・「備え付けの応募用紙」…10月6日(金) 午後5時15分までの投かん分まで有効。
- 賞品
 - ・1等賞 (ピタリまたは最も近かった人) 1名…商品券 10,000円分
 - ・2等賞 2名…商品券 5,000円分
 - ・3等賞 3名…商品券 2,000円分
- 結果発表
 - ・広報まき12月25日号に掲載後、入賞者には文書でお知らせします。

50 953-8666

巻町役場
企画開発課
国勢調査担当
行

答え 〃人

住所
氏名
年齢
性別
電話番号
(勤務地が巻町の方は勤務先)

(※応募は、いずれの方法でも1人1通(1枚)まで。
(※役場に備え付けの応募用紙と用紙投かん箱は、住民課窓口にあります。)

◎巻町の国勢調査人口の推移：27,682人(S50)→28,325人(S55)→28,779人(S60)→29,020人(H2)→30,011人(H7)
◎平成12年住民基本台帳人口の推移：30,214人(4月)→30,261人(5月)→30,266人(6月)→30,257人(7月)→30,280人(8月)→30,239人(9月)

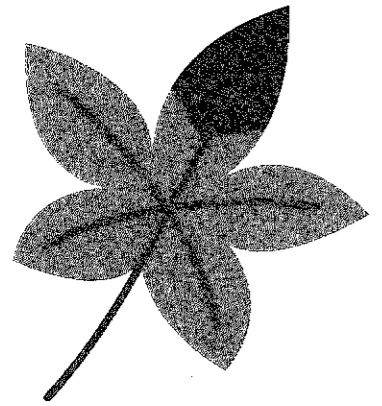


4月から介護保険がスタート。町では介護が必要な方の介護度の認定、利用された介護サービスに対する保険からの給付を行っています。また、10月からは特別対策で延期されていた65歳以上の方の保険料納付が始まります。今回は、介護保険料について皆さんから理解を深めて頂くため、町へ寄せられた主な質問にお答えします。

ここが知りたい 介護保険

問合せは/TEL73-5075 介護保険相談室

要介護認定を受けた人 670人
うち介護保険サービスを利用している人 480人



■巻町の65歳以上の人 6000人

介護サービスを受けるつもりがないので、介護保険に加入したくないんだけど。

- 介護保険は、みんなで保険料を出し合い、誰もが受ける可能性のある介護を、社会全体で支える仕組みです。
- したがって、サービスを受ける、受けないにかかわらず40歳以上のすべての方が加入して、サービス費の財源となる保険料を納めます。

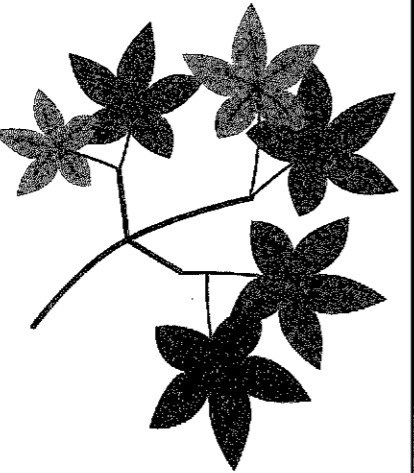
町や村ごとに保険料の金額が違うって本当なの。

- 介護保険は市町村ごとに運営されますので、市町村がどれだけ介護サービス費がかかるかによって、保険料が異なります。
- 巻町は近隣市町村に比べて、サービスの種類や量が豊富なこと、施設入所サービスの利用が多いことなどから郡内でも高い部類に位置します。

私も妻も年金をもらっているのに、どうして私だけ年金からの差し引きで納められないの。

- 65歳以上の方の保険料は、受給している年金が年額18万円以上の場合、年金の支給時に年金から差し引かれ納めることになっています。
- しかし、①受給している年金が、老齢福祉年金・遺族年金・障害年金・恩給の方や②今年4月1日以降に年金を受け取ることになった方、または年金証書と保険料氏名の「読み」が一致していなかった方については、年金からの差し引きができないため口座振替等で個別に納めて頂くよう、手続き書類をお送りしました。
- ②の方については、翌年10月には年金からの差し引きができるよう調整中です。

■巻町の65歳以上の人 6000人



保険料が年金から差し引きされる人 5200人
保険料を口座振替などで個別に納める人 800人

巻町の65歳以上の保険料はどうやって決めたの。

- 介護保険の保険料は、介護サービスにかかる費用の17%を、町にお住まいの65歳以上の方の人数で割った額（年額：38,100円）が平均額になります。これを基準に世帯の所得状況を勘案して決まります。
- 保険料は、介護サービス費用の見込みに応じて、3年ごとに決められます。



保険料は何歳まで納めればいいのか。

- 65歳以上の被保険者は、介護が必要になれば何歳でも介護サービスを利用することができます。
- したがって、医療保険と同様、介護保険も年齢に関係なく納めることが必要です。

保険料を納めるのが困難な場合、どうすればいいの。

- 災害などの事情で保険料の納入が困難な時は、町の介護保険窓口へご相談ください。
- 減額や免除が受けられる場合があります。

越王太鼓10年の軌跡

- 平成2年 国産楽器製造業で産声を上げる
- 平成3年 「越王太鼓」の発祥
- 平成4年 町制施行100周年記念式典でデビュー
- 平成5年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成6年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成7年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成8年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成9年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成10年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成11年 ヘルシーな音楽を奏する
- 平成12年 ヘルシーな音楽を奏する



平成2年、「ふるさと創生事業」を機に誕生した「越王太鼓」、今年で10周年を迎えた。機軸にして勇壮なこの太鼓集団は、どのように生まれたのか...

それは、平成2年(1990年)に、

平成2年、国の「ふるさと創生事業」実施にあたり、町にふるさと育成実行委員会を設立、その中で「ふるさと太鼓」を育成することになる。打手は一般から公募、太鼓指導を佐渡の太鼓集団「鼓童」に依頼した。

平成3年、この年は巻町が町制を施行してから100周年。太鼓の初舞台は、この記念すべき式典の場となる。

このため、太鼓の名称を「一般から公募。多くの応募の中から、「越王太鼓」に決定した。この「こしむ」は、竹野町「菅浦塚古墳」付近が古くから「越王」と呼ばれていたことなどを理由に採用。

記念すべき「ヘルシー公演」

平成5年、和太鼓を学ぼうと南米ベルギーから日系男女2人が来町。これを契機に巻町とベルギーの交流が始まる。

平成6年には、ベルギーの首都ブリュッセルで開かれる「日本人まつり」に出演が決定。祭をはじめ、国立総合博物館などで公演した。

エピソード

巻町の誇る伝統文化

現在のメンバーは30人。文化会館で日々稽古に精進している。21世紀をまじかに控え、巻町の誇る伝統文化として、今後もその技は継承されていくだろう。

「投稿」

伝統芸能としての道を拓いた「越王太鼓」

9月9日、文化会館における越王太鼓保存会による創立10周年記念公演が開催されたのを機に、心から堪能した。単調であるはずの和太鼓の旋律が、かくもリズムカルに演奏されるとは予想だにしていなかっただけに、大きな感動を覚えた。

「越王太鼓の沿革」によれば、その生い立ち、佐渡の太鼓集団「鼓童」の研修所で、厳しい修業を受けたほか近藤克次氏の指導に耐えたところ。それは芸道を修得するため「三顧の礼」を以て師事した、故事に倣った団員の謙虚な姿勢を私は評価したい。

特に師たる「鼓童」については、近年世界的にその存在を知られるようになったほか、佐渡には昔から「鬼太鼓」と呼ばれる伝統芸能があり、富山県には「御陣楽太鼓」という共に数百年の古い歴史を持つ、あまりにも有名な郷土芸能がある。その両者とも無形文化財として後世に伝承されている。

「越王太鼓」の、あの勇壮で明々と響く響きは、この両者に比肩するまでに成長したものと評価できるのではあるまいか。

「越王太鼓」の団員諸氏は、今後益々精進されて、伝統芸能に乏しい我が巻町の星となり、多くの感動を与えてほしい。終わりに越王太鼓保存会に「編の詩を献ずる」。

越王太鼓を打ちならし
好漢集めて二十余人
町に文化の灯をともし
町民に誇りを残したい

Dr.Mの健康相談室

町立巻病院
トクター

このコーナーでは、健康や病気に関して、皆さんが日ごろから抱えている疑問を少しでも解消して頂くため、相談をお受けします。回答は町立巻病院の専門分野の医師が行います。
1回目の今回は、日常的によくお受けする質問を設定しました。

【質問】 町立巻病院 内科医師 高山昌史

近年日本では胃がんの割合が減少し、肺がんや大腸がんが著しく増加してきています。大腸がんの増加は食生活の欧米化(動物性たんぱく質摂取の増加、繊維質摂取の低下)によるものといわれています。したがって大腸がん検診の重要性が増しているのですが、対象者全員に大腸内視鏡検査を行うことは費用などの負担も多く、また医療機関の処理能力も不足しているため現実的ではありません。そこで便の潜血反応(目に見えないような血液が混じっているかどうか調べること)で代用しています。

これには1回法・2回法・3回法などがありますが、日を変えたり、連続したりして2回、3回と調べるのは少しでもがん患者を見落とさないようにするためです。1回でも陽性ならば精密検査が必要です。

したがって、大腸がん検診で異常を指摘されたら、もう一度便の検査をすることは意味のないことです。(再度の便の潜血反応が陰性だとしても、がんが無いとは言えないのです)大腸がん検診で精密検査が必要と判定されたら、ぜひ検査を受けて下さい。

(参考)：大腸がん検診で精密検査をした人たちの結果は、その年によって違いはありますが、異常なしが40%、腺腫(がんになる可能性のあるポリープ)が30%、大腸がんが1~2%、その他は軽微な異常の割合です。

健康や病気のことで知りたいことがありましたら、町立巻病院へお手紙を下さい。どんな内容でも結構です。「広報まさ」25日号でお答えします。(紙面で回答できない場合、直接個人宛に回答することもありますので、住所・氏名の記載をお願いします。お電話での問合せはご遠慮下さい)
なお、質問された方のお名前は公表しませんので、ご安心下さい。
宛先：〒953-0041 巻町大字巻甲4368
巻町国民健康保険病院内 健康相談室

●町長、ガソリン代等を返還

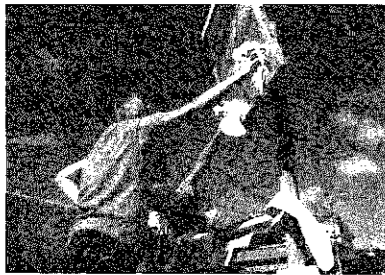
住民監査請求に基づく巻町監査委員からの勧告に従い、町長が通勤手当以外の通勤に係る経費253万7,336円を町へ返還したことは前号でお知らせしました。

町長はこれに関連して、送迎に係る公用車のガソリン代及び諸経費（オイル代・タイヤ代等）についても返還することとし、9月6日、町に対して相当金額42万4,790円を返還しました。

町民の皆様には、今回の住民監査請求に關しまして、ご迷惑、ご心配をおかけしましたことを謹んでおわび申し上げます。

●地域の人に感謝の気持ちを

少年野球チームがカーブミラー磨き



9月3日、少年野球チーム「入徳館クレージュ」のメンバー22人が、地元峰岡地区のカーブミラー磨きを行いました。

これは、お世話になっている地域の人たちに感謝の気持ちを表すと共に、ボランティアを通じて豊かな心を育てようとしたもので、今年で12年目となります。

磨いたカーブミラーは全部で50個ほど。なかには何度磨いても汚れが落ちないものや、位置がずれているものもあり、子どもたちは悪戦苦闘しながらも気持ちよい汗を流しました。

●インターネットを楽しもう

盛況だった町民パソコン講座



今回で3回目となる「町民パソコン講座」（巻町公民館主催）が、巻南小学校（羽生正路校長）を会場に8月28日から9月6日までの5回シリーズで開催されました。

今回は「インターネットを楽しもう」と、主にホームページの閲覧や電子メールの送信などを体験。

参加者の一人は「世界の情報が手軽に見られて夢中になりました。インターネットは楽しいですね。今後も講座を続けてほしい」と感想を話していました。

●「ジャガイモ、いりませんか！」

越前小2年生は高い上手



9月5日、越前小2年生が「じゃがいもや」を市場に出店しました。この日販売したジャガイモは、5月に2年生が学校の畑に種芋を植え、大事に育ててきたもの。

市場に出店した目的は、学校の校外学習の一環として「お金の大切さや働くことの大変さを知る」「初対面の人に明るく接しようとする態度を養う」などの理由から。

コロコロとしたかわいいジャガイモは、1袋400グラムで50円。最初はちょっと恥ずかしがっていましたが、徐々に調子が出てくると「ジャガイモはいりませんかー。買っていただくさーい」と元気な声で道行く人に呼びかけました。

お客さんから「どこの学校？」などと声をかけられると「越前小から来ました。ありがとうございます」と大きな声で応えていました。

みんなのジャガイモは、50分ほどで用意した33袋を完売。高い上手の2年生8人でした。

●今年の作柄は「やや良」

収穫前の水田で水稻作況調査



9月7日、今年の米の出来具合を調査する、水稻作況調査が町内10ヶ所の水田で行われました。

調査現場では、西蒲原農業普及センター職員の説明後、農業委員の皆さんが田んぼに入り調査を開始。黄金色の稲穂を手に、稲の茎の数やもみの数などから米の収量を推計しました。

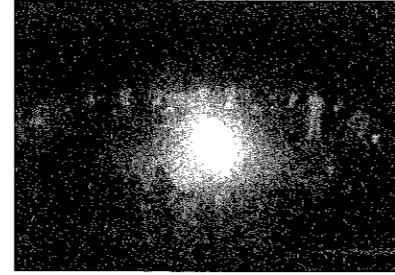
今年の作柄は、夏の日照りの影響が心配されましたが、「作況指数102/やや良」の見込みとなっています。もうすぐ、キラキラと輝く新米がご家庭に届けられます。

●大きく広がれ、友だちの輪

貴重な体験、ジュニア研修会

恵まれた自然の中でみんなと一緒に楽しもうと、「いきいきジュニア研修会」（巻町公民館・青少年育成巻町民会議主催）が9月9日・10日の2日間、国立妙高自然の家を会場に行われ、町内の小学校から4・5・6年生の児童44人、保護者5人が参加しました。

1日目は、黒姫高原でコスモス畑の観察や草花の採取を、また自然の家では、みんなで外に出てのキャンプファイヤー。その後の星座観察は、曇り空のため実際の観察はできませんでしたが、コンピューターの画像で星座を学習しました。



2日目は創作活動。集めた草花で押し花を作ったり、白樺の木で壁掛を作ったりしました。また、午後からはオリエンテーリングで施設の周辺を探索。友情のきずなを深めました。

自然との触れ合い、違う学校の子どもたちとの交流など、参加した子どもたちにとっては貴重な体験の2日間でした。

●いつまでもお元気で

町長ら、長寿を祝い表敬訪問

9月14日、町長をはじめ町の関係者が、「敬老の日」を前に今年90歳・95歳・100歳を迎える方80人、100歳以上の方4人を訪問しました。

白寿荘では12人の方がお祝いの対象。町長が一人ひとりに表敬状と記念品を贈り、長寿を祝いました。

また、今年100歳を迎える大原トシさんには、長寿祝金を併せて贈り、多年にわたる社会への貢献に感謝の意を表しました。

祝金を贈られた大原さんは、うっすらと涙を浮かべ「ありがとうございました。ありがとうございます」と、嬉しそうに感謝の言葉を繰り返していました。

皆さん、いつまでもお元気で。



●心豊かな人自ら学ぶ人 挑戦する人 (III)

●巻東中学校

チャレンジ21

7月7日は待ちに待った校外学習の日。2年生は職場体験学習、1年生は巻町探検の当日です。この活動は、「チャレンジ21」の取組みであり、平成14年から本格実施の「総合的な学習」に発展する取組みでもあります。

●2年生は職場体験

2年生は希望職種で班を作り、町内28箇所の事業所に体験学習に出かけました。事前のお願い、当日の仕事の打ち合わせ、そして当日、皆初めての経験。店長さんやお店の人たちのあいさつから緊張しつ放し。当日は直接事業所に集合し、仕事についての説明を聞き、いよいよ活動本番。事業所は、料理店・スタンド・スーパー・菓子店・役場・郵便局・病院など。中には工事現場まで連れて行ってもらう、直接話を伺うところもありました。



活動を通して、職業の意義、大変さを生徒は肌で感じると共に充実感を感じていました。将来の職業選択に大いに役立つことでしょう。

●1年生は巻町探検

1年生は「調べて探検！みんなの巻町」をスローガンに、各学級6班編制で町内を探検しました。

今年は角田山・仁箇堤・菅浦塚古墳などの巻町の自然、それに銀行・運送会社・建設会社などの事業所を組み合わせでのコース設定。晴天に恵まれてすがすがしい1日となりました。生まれ育った巻町なのに意外と知らない現実に、驚きと満足げな表情で学校に帰ってきました。



●有意義な校外学習

学校を離れての学習は、思い出深い1日であり、3年間にわたる地域学習や生き方を学ぶ基礎となりました。1・2年生共に、帰校後事業所にお礼の手紙を書きました。心温まる励ましのお返事をたくさん頂きました。

なお、3年生の「総合的な学習」は、今月27日に実施を予定しています。

●よく遊び よく学ぶ

●漆山小学校

●子どもは遊びが命

子どもにとって遊びは命です。遊ぶ中で、たくさんのお話を学んでいきます。漆山小学校の子どもたちは、実によく遊びます。休み時間になると、子どもたちが教室から飛び出していきます。

- グラウンドで、野球やサッカー・ドッジボールが始まります。
- けやき広場には、一輪車の子どもたちがいます。この4月から、すっかり顔ぶれが変わりました。2年生が中心です。3年生や4年生は卒業したようです。
- スタンドで、虫を追いかける子どもたちがいます。今週り



に草花がないので、学校としても大事にしているところです。イナゴやコオロギ、ときにはスズメシも見つかります。子どもたちは大喜びです。

- かと思うと、プール脇のドングリの木の下で、目をきよるさよるさせている子どもがいます。だいぶ前から、目を付けています。

●遊びの中から発見する

先日のことです。子どもたちが走ってきました。教室の脇にハチが巣を作っているというのです。「そう、どこに？」

早速、教頭先生が走りました。確かにありました。アシナガバチです。何匹かが飛んでいます。放課後、巣をとりました。それを子どもたちに見せました。「うわあ、きれい！」

子どもたちの歓声です。ハチはどこで学習するのでしょうか？正六角形の部屋がきちんとできています。壁は、何でできているのでしょうか？

子どもの興味は尽きません。また、こんなこともありました。数人の子どもたちが、雨の日も風の日も、野球ネットの裏でたわわろしていました。不思議に思っで見守っていました。



ある日、機会があったので、その子どもたちに聞いてみました。すると、「ガーデニング」をしているというのです。そういわれみると、花あり、池あり、樹木あり、小さいながらも庭ができていました。

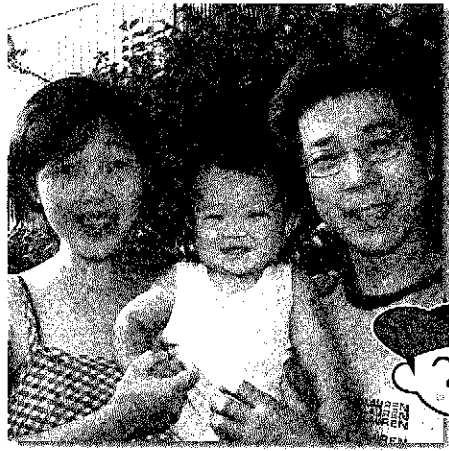
「花がすぐ枯れてしまうんだけど、どうしたらいい？」ということでした。しばらくして行ってみると、木も花も・・・、みんな生き生きと育っていました。

●遊びを応援しています

- 学校では、「遊びの時間」を確保する
 - できるだけ場所も確保する
 - 違う学年の子どもたちとも、心置きなく付き合えるように、意を注いでいます。
- もっともっと遊びながら、子どもたちが本来持つ「生きるエネルギー」を出してほしいと願っています。

にゆいぶえいす

まちの



稲田 拓巳くん [堀山団地・1歳2ヶ月]

●パパ：泰博さん ●ママ：由紀子さん

●名前の由来：自分で物事を考え、道を切り拓いていってほしいという願いから。

●名付け親：両親

●好きなもの：バナナ・トマト・さげごはん。それと、外で土や石をいじって遊ぶのが、今一番のお気に入り。

●両親からのメッセージ：人を思いやれる優しい子になってね。

カメラを向けると「いやっ!」と逃げようとする『たっくん』。遊びたくて仕方なかったんだよね。それでも最後には、とっておきの笑顔でパチリ!どう、いい笑顔でしょ?

このコーナーでは、10か月～1歳2か月程度のお子さんを募集しています。掲載を希望される方は、企画開発課広報広聴係へご連絡ください。

お誕生おめでとう (9月1日～15日届出分)

名	前	誕生日	保護者	地区
八木	宏太	8.22	剛・明美	4区
竹	石 葵	8.23	豊・恵	河井
栗	林 未	8.24	賢市・明美	堀山団地
石	井 光	8.29	徹・智子	割前
藤	井 美	8.30	貴・真紀子	東6区
市	川 龍之介	8.31	聡・秀子	割前
柳	澤 美優	9. 1	和弘・紀子	松野尾興業第一
松	本 隆太郎	9. 2	広樹・奈美子	割前
吉	田 彩乃	9. 6	淳・一美	12区

ごめい福をお祈りします (9月1日～15日届出分)

名	前	亡くなった日	年齢	地区
地	野 千枝	9. 1	65	天神町
鈴	木 二	9. 2	67	越前浜
和	田 喜	9. 3	84	9区
石	村 正之助	9. 4	82	10区
瀨	戸 弥兵衛	9. 5	90	9区
高	井 弥兵衛	9. 6	80	2区
金	子 ミチ子	9. 6	91	漆山5の丁
志	田 安達	9.12	83	1区
本	田 伸	9.12	67	10区
佐	藤 幸	9.13	69	2区
		9.13	91	6区

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口または、企画開発課広報広聴係までご連絡ください。

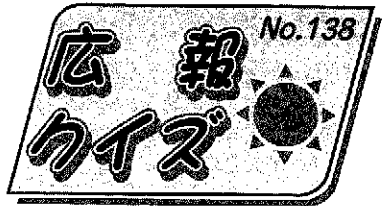
「つくろいは除け針のお守り」

敬老の日にマスコットをプレゼント

巻地区交通安全母の会(渡辺アサイ会長)では、フクロウのお守り500個を、巻地区敬老会(9月15日・文化会館)でプレゼント。交通安全を願って手作りされました。「事故にあわないよう、気をつけてください」



本紙は、地球にやさしい再生紙を使用しています。



正解者5人の方(正解者多数の場合抽選)に図書券(1,000円分)をプレゼント。ふるってご応募ください。

9月25日号

問題①誕生10周年を迎えたのは「○○大鼓」。

問題②越前小2年生が販売したジャガイモは1袋○○円。

●応募方法 下記を参照のうえ、はがきでご応募ください。

●締切り 10月10日(火) (当日消印有効)

●発表 広報まき 10月25日号

50 〒953-8666

巻町大字巻甲
2690-1
巻町企画開発課
広報広聴係

解答

① 住所
② 氏名
年齢
電話番号

広報に対する意見・要望など

おめでとうございます 8月25日号(No.137) 広報クイズ当選者

住民課窓口で抽選して頂いた結果、正解者45人のうち次の5人の方が当選となりました。おめでとうございます。

- 樋浦 純子さん(葉巻場)
- 永井真理恵さん(柿島)
- 山本 るよさん(松野尾)
- 朝倉 徹司さん(越前浜)
- 山下 美里さん(越前浜)

たくさんの応募ありがとうございました。前回の正解 ①2.64 ②タスマニア

ご厚意に感謝します

次の団体から文化・スポーツ振興基金に寄付を頂きました。ありがとうございました。

●巻町チャリティーゴルフ実行委員会……金19万円

次の法人から、心身障害者ホームヘルパー事業に役立ててほしいと寄付を頂きました。ありがとうございました。

●(株)アーバンハウス新潟……金48,158円

しゃっせーちゃんあ = 巻紙のはなし =

秋、スタート。

9月17日、城山運動公園を会場に「第7回ちびっ子駅伝大会」(町体育協会・町スポーツ少年団主催)が行われました。この日は、町内のスポーツ少年団から男子10チーム・女子3チームが参加。運動公園内の1.3kmのコースを8人で8周します。レースは、町長の号砲と共に一斉にスタート。たすきでつなぐ駅伝が、いよいよ始まりました。

季節も、夏からたすきを受けた「秋」がスタートしています。

- 大会の結果
- 【男子】優勝 松野尾オールスターズA
- 【女子】優勝 巻Jハレーボールクラブ



お知らせ版

No.373

平成12年9月25日
(毎月10日・25日発行)

発行…巻町
編集…企画開発課

〒953-8666
新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1

☎ 0256-72-3131
FAX 0256-72-6022

町立巻病院	72-3111	巻町文化会館	73-2219	上下水道課	72-2164
消防署	72-3309	巻町公民館	72-3329		



通知書が付けられた自転車やバイクの所有者は、速やかに決められた場所に移動し、きちんと保管・駐輪してください。

なお、通知書が付いたままの自転車やバイクについては、10月19日(木)に巻町生活環境課で整理・移動し、1か月間保管しますが、その間所有者が現われなかった場合は処分することになります。

通知書

駐車場整備のため、10月13日(金)「通知書」のついた自転車やバイクを、速やかに決められた場所に移動し、きちんと保管・駐輪してください。

なお、通知書が付いたままの自転車やバイクについては、10月19日(木)に巻町生活環境課で整理・移動し、1か月間保管しますが、その間所有者が現われなかった場合は処分することになります。

年月日
巻町長

町では、町営駅前駐車場、駅前駐車場、巻・潟東インター駐車場及びその周辺の所有者不明と思われる自転車やバイクに、次のような通知書を付けます。

▼実施日：10月13日(金)

**町営駅前、駅前駐車場
巻・潟東インター駐車場
自転車を整理します**

問合せ
巻町生活環境課
交通防災係
☎72-3131(内線143)

5・6月に実施した町の基本健康診査を受けられなかった方を対象に、未受診者健診を実施します。

実施期間 10月～11月の月々金曜

※1日定員5人まで

会場 町立巻病院

料金 1,100円

※生活保護法による被保護世帯に属する方、平成11年度分町民税非課税世帯に属する方は健診料が免除になりますので、問合せください。

平成12年度基本健康診査未受診者健診を実施します

みせ
申込
健康づくり係・保健指導係
☎72-3131(内線171・175)

対象：身体障害者手帳1～3級
療育手帳Aの所持者

助成額 1人年間8,000円
(平成13年3月31日まで有効)

手続きに必要なもの
・身体障害者手帳または療育手帳・印鑑

※詳しくは問合せください。

平成12年度心身障害者等タクシ利用券の申請はお済みですか

問合せ
巻町民福祉課
社会福祉係
☎72-3131(内線164)

検査内容

- 全員：尿検査、身体計測、血圧測定、血液検査
- 医師が必要と認めたい者・希望者：心電図、眼底検査

申込方法 高齢福祉保健課窓口で、または電話で同課まで申込してください。

※胸部レントゲン検査はありません。希望する方は、10月に各地区をレントゲン車が巡回しますのでご利用ください。(詳しくは広報まき10月10日号をご覧ください)

※5・6月に町の基本健康診査を受けた方は今回受診できません。

10/1～10/31「行政相談月間」各種相談会開催

問合せ 巻町総務課庶務行政係 ☎72-3131(内線214～215)

10月1か月間は「行政相談月間」です。この月間にちなみ、各種相談会を開催します。お気軽にご利用ください。

- ◆定例相談
 - とき 10月2日(月) 午前9時～正午
 - ところ 役場相談室(1階)
 - 相談担当 行政相談委員
- ◆合同相談
 - とき 10月17日(火) 午前10時～午後3時
 - ところ 役場第3会議室(3階)
 - 相談担当 行政相談委員・民生委員・人権擁護委員・心配ごと相談委員
- ◆巡回相談
 - とき 10月24日(火) 午前10時～午後3時
 - ところ 峰岡地区公民館
 - 相談担当 行政相談委員・民生委員

※いずれも無料、申込不要です。お気軽にどうぞ。

電話健康相談室

0120(834)011

「あれ？体調がおかしいな」と感じたらお電話を。相談の前に巻町の市町村番号「15345」を伝え、名前を言う必要はありません。医師・看護婦等が、24時間体制であなたの健康相談に応じます。相談は無料です。

巻町の市町村番号 15345

弁護士による無料相談会

とき 10月18日(水) 午前9時～正午
ところ 役場第3会議室(3階)

相談担当弁護士 小泉 一樹 弁護士

※事前申込が必要です。希望者は、10月10日(火)までに巻町総務課へ申し込んでください。

作品募集 歳っ子ワークスとの
絵手紙ふれあいコーナー
「柿」

◆応募締切 10月16日(月)
◆応募方法 作品はハガキサイズとし、巻町町民福祉課窓口に提出(郵送可)
◆展示会場 ふれあい福祉センター(10月20日～11月20日展示)

交通止めののお知らせ
巻農地事務所

◆交通止め期間
10月1日(日)～平成13年3月下旬(予定)
農道工事の国道取付け工事に伴い、下図の区域が交通止めとなります。周辺の案内看板等により、迂回をお願いします。

◆工事施工者 (株)水倉組巻支店

交通止め区域

農免農道 漆山 北二期地区 (通称:北廻り線)
ご協力を
よろしく
お願い
します。

至巻湯東インター

ハイ、県くらしのダイヤルです
☎025(285)7000
◎情報は正午に切り換えます。

高齢者にやさしい衣料の見方・選び方	10/ 2～10/10
着火による事故と防災製品	10/10～10/16
消費生活相談事例 ～クリーンングトラブル～	10/16～10/23
家電製品のリサイクルと消費者の対応	10/23～10/30
リスクに備える家計管理	10/30～11/ 6

求人情報 地元企業ではあなたの活力を求めています。
【就職を希望する方は巻公共職業安定所(ハローワーク巻)☎72-3155へ】

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	一般土木建築工事業	漆山	営業兼土木技術者	1	50～60	200～250	8:00～17:00
2	ソフトウェア業	6区	プログラマー	1	20～28	150～250	8:30～17:30
3	専門サービス業	河井	設計技術者	2	20～28	120～248	8:30～17:00
4	一般診療所	東6区	看護婦・士、准看護婦・士	1	20～30	130～200	8:30～18:30
5	ソフトウェア業	漆山	システムエンジニア・プログラマー インターネット技術者	5	20～35	150～320	9:00～18:00
6	経済団体	7区	一般事務	1	18～30	137.5～157.7	8:30～17:15
7	鉱物・金属材料卸売業	東6区	一般貿易事務	1	18～25	130～160	8:30～17:30
8	燃料小売業	東6区	給油係	1	20～35	144～156.6	8:00～17:00/10:00～19:00
9	パン・菓子製造業	仁簡	販売係	1	20～30	140～180	8:30～17:30
10	金属製品製造業	東6区	営業係	1	25～35	195～265	8:00～17:00
11	装飾品小売業	東6区	ジュエリーアドバイザー	3	24～50	124～203	9:30～18:30/10:00～19:00 11:00～20:00
12	理容業	5区	美容師	2	22～45	130～210	8:45～18:30
13	美容業	東6区	美容師	1	18～35	145～250	9:00～19:00
14	酒類製造業	角田浜	レストラン調理係	1	20～25	130～150	8:00～17:30/9:00～18:30 10:00～19:30
15	建築材料卸売業	漆山	運転手	1	18～22	150～180	8:00～17:00
16	飲食料品小売業	漆山	配送員	2	20～38	140	9:00～17:00
17	一般貨物自動車運送業	松野尾	運転手	3	20～30	250～350	8:30～17:30
18	一般貨物自動車運送業	四ッ郷屋	運転手	1	20～35	153～253	8:20～17:00
19	電子部品・デバイス製造業	漆山	電子機器組立、梱包	4	18～35	134.75～192.5	8:00～18:00
20	屋根工事業	4区	現場作業員	1	18～25	200	8:00～17:30
21	児童福祉事業	竹野町	看護婦・士、准看護婦・士	1	18～60	156.4	8:15～17:15
22	各種食料品小売業	5区	生鮮販売	1	18～45	0.75～0.8	8:30～13:00
23	教育施設	12区	臨時職員調理師	1	20～60	146.5	6:15～15:00/8:30～17:15 10:30～19:15
24	酒場、ビアホール	2区	調理手伝い	1	25～50	0.75	16:00～20:00
25	飲食料品小売業	東6区	配送員	4	20～50	0.75～0.8	10:00～15:00

募集

「巻町民祭」
「巻市菜座INMAKER」
「フジマーケット」出店者募集

家庭で眠っている品物を持ち寄って、フジマーケットに参加してみませんか。

とき 11月3日(文化の日)
午前9時～午後2時
※雨天中止
本町通り5区、一の丁銀座商店街歩行者天国内
申込期限 10月6日(金)

朗読奉仕員養成講習会

音訳技術の向上を図り、視覚障害者の自立と社会参加の促進を図ることを目的とした講習会を開催します。参加費は無料です。

とき 11月2日、9日、16日、24日、30日(毎週木曜日、ただし24日のみ金曜日)

申込期限 10月6日(金)

主催 新潟県消費者協会巻支部

没後170年 良寛を訪ねる旅

申込み 巻町良寛会 江端一郎さん ☎72-3364
問合せ 巻町社会教育課(公民館) ☎72-3329

とき 10月14日(土)
方面 新潟良寛詩碑、八一記念館、県立図書館の碑、黒崎雪梁舎美術館、ふるさと村、新飯田駅跡詩碑、新飯田・田面庵など

対象 町民30人
(年齢は問いません)

参加費 2,000円
(バス代含む)

申込期限 10月6日(金)
※定員になり次第、締切ります。

その他

米の生産者の皆さんへ：計画外流通米の販売には届出を
新潟食糧事務所巻支所
☎025(6)6013

生産者が消費者や販売業者などに直接米を販売する時は、食糧法により、食糧事務所への届出が必要。この届出は、米の流通量や流通実態を把握するために必要なものであり、必ず行ってください。届出の用紙は、農協・巻町農政課窓口にあります。詳しくは問い合わせください。

ごみ出しカード
巻町生活環境課

最近、ごみステーションに他の地区のごみが出されているとの苦情が相次いでいます。ごみ出しのルールを守り、決められた日の決められた時間に、決められた場所に出してください。なお、事業者の方のごみについては、事業者自らが適正に処理することが法で定められています。

町民生活カレンダー 10月 オクトゥバー October 1~15日 (☑=時間) (☒=会場)

1日	▶休日救急当番医 (別表参照) ●心配ごと相談 ☑午前10時~午後3時 ☒ふれあい福祉センター (内藤至相談員・森川モリヨ相談員) ○得雲荘休館日
2月	●行政相談 ☑午前9時~正午 ☒役場1階相談室 ○得雲荘休館日
3火	○じよんのび館休館日
4水	◆3歳児健診 ☑午後1時20分集合 ☒保健センター ●介護保険相談 ☑午前10時~午後5時 ☒ふれあい福祉センター ○じよんのび館休館日
5木	●心配ごと相談 ☑午前10時~午後3時 ☒役場1階相談室 (佐藤静子相談員・内藤至相談員)
6金	●ポリオワクチン予防投与 ☑午後1時30分~2時15分 ☒保健センター ●消費生活苦情相談 ☑午後1時30分~3時30分 ☒役場1階相談室
7土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
8日	▶休日救急当番医 (別表参照)
9月 体育の日	▶休日救急当番医 (別表参照) ○得雲荘休館日
10火	
11水	●介護保険相談 ☑午前10時~午後5時 ☒ふれあい福祉センター <small>佐藤静子相談員時間延長 (午後7時まで)</small>
12木	●心配ごと相談 ☑午前10時~午後3時 ☒役場1階相談室 (佐藤静子相談員・森川モリヨ相談員)
13金	
14土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
15日	▶休日救急当番医 (別表参照) ○郷土資料館休館日

赤ちゃんの健康のために (会場/保健センター)

◆3歳児健診

対象 平成9年8月生まれの幼児
とき 10月4日(水)
午後1時20分集合
内容 内科検診、歯科検診、
身体計測、視聴覚検査、
尿検査、保健婦の問診、
栄養指導
持ち物 母子手帳、目・耳の
アンケート、尿検査の尿

《歯科検診受診時のお願い》



昼食後は歯を磨き、
以後何も食べさせ
ないでください。

◆ポリオワクチン予防投与

6週間以上の間隔をあけて、2回投与します。

対象 3か月以上18か月の乳幼児
とき 10月6日(金)

午後1時30分~2時15分
持ち物 母子手帳、予診票

※前後30分は飲食させないでください。
※下痢がある場合は受けられません。

今月の納税

国民健康保険税…第5期
納期限…10月2日(月)

納税は便利な口座振替で!

※届書の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替申請書で変更手続きをお願いします。

休日救急当番医

科目	10月1日(日)	10月3日(日)	10月9日(体育の日)	10月15日(日)
外科	高橋整形外科 クリニック(西川) ☎70-4020	榎原医院 (分水町) ☎97-5111	桑原医院 (5区) ☎72-2221	県立吉田病院 (吉田町) ☎92-5111
内科 小児科	休日夜間 急患 センター (東6区) ☎72-5499	休日夜間 急患 センター (東6区) ☎72-5499	休日夜間 急患 センター (東6区) ☎72-5499	休日夜間 急患 センター (東6区) ☎72-5499
歯科	午前9時~ 午後6時 (夜間診療なし)	午前9時~ 午後6時 (夜間診療なし)	午前9時~ 午後6時 (夜間診療なし)	午前9時~ 午後6時 (夜間診療なし)

◎休日夜間急患センター：内科・小児科の夜間診療は毎日、歯科は日曜・休日の昼間のみ診療します。

おわびと訂正

9月10日号「町民生活カレンダー」
の中で誤りがありましたので、おわ
びして訂正します。
●「9/29(金)3歳児健診」は
実施されません。